

18-3557 • 40-8774

Cocraft®

PENDULUM JIGSAW 800 W

HJ 800-T

LASER GUIDE AND LED WORK LIGHT

PENDELSTICKSÅG
HEILURIPISTOSAHA

PENDELSTIKKSAG
PENDELSTICHSÄGE



Art.no

18-3557

40-8774

Model

JD2902LK

JD2902LK



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

Ver. 20181004

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Jigsaw

Art.no 18-3557 Model JD2902LK
40-8774 JD2902LK

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our customer services (see address details on the back).

Contents

1. Safety	4
1.1 General Safety Requirements – EN 60745-1	4
1.2 Safety Instructions – Jigsaw EN 60745-2-11	6
1.3 Product safety symbols	6
2. Product description	7
3. Assembly and setup	8
3.1 Changing the blade.....	8
3.2 Fitting the edge guide.....	8
3.3 Adjusting the soleplate bevel angle.....	9
3.4 Setting the pendulum action	9
3.5 Laser/LED light	10
3.6 Setting the blade speed.....	10
3.7 Switch operation	10
3.8 Vacuum cleaner dust extraction	11
4. Operating tips	11
4.1 Preparations.....	11
4.2 Sawing	11
4.3 Internal cuts	11
4.4 Sawing metal	12
5. Troubleshooting	12
6. Care and maintenance	13
7. Responsible disposal	13
8. Specifications.....	13

1. Safety

1.1 General Safety Requirements – EN 60745-1

Warning: Read all the instructions. Failure to comply with the following instructions can lead to electric shocks, fires and/or serious injury. The term “power tool” in the warning text below refers to your handheld mains operated or battery operated tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

1) *Work area*

- a) **Keep the work area clean and well illuminated.** Cluttered and poorly lit areas invite accidents.
- b) **Do not use power tools in explosive environments, e.g. near to flammable liquids, gases or dust.** Power tools generate sparks that can easily ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away from the area where you are using the power tool.** Distractions can cause you to lose your concentration and control.

2) *Electrical safety*

- a) **The plug of the power tool must fit correctly into the wall socket. Never modify the plug in any way. Never use an adaptor together with earthed power tools.** Unmodified plugs and suitable wall sockets minimize the risk of electric shocks.
- b) **Avoid physical contact with earthed objects, such as pipes, radiators, ovens or refrigerators.** There is an increased risk of receiving an electrical shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or other wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the mains lead. Never use the lead to carry the tool or pull the plug from a wall socket. Keep the lead away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled leads increase the risk of electric shock.
- e) **When using power tools outdoors, use an extension lead that is suitable for this purpose.** The use of an extension lead designed for outdoor use decreases the risk of electric shocks.

3) *Personal safety*

- a) **Pay attention to what you are doing and use common sense when using power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention while using a power tool may result in serious injury.
- b) **Wear protective clothing. Always wear safety glasses.** Using protective clothing such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders when needed decreases the risk of injury.

- c) **Avoid accidental starts. Make sure that the power switch is set to OFF before plugging the tool into a wall socket.** Never carry a power tool with your finger on the trigger and never connect the power tool to a wall socket when the switch is set to ON, since it may result in injury.
- d) **Remove all service tools/keys before switching on the power tool.** A service tool left on a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Make sure you stand steady and well balanced at all times.** This will allow you to have more control in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose-fitting clothes, jewellery or long hair could potentially become caught in any moving parts.
- g) **If equipment for dust extraction or collecting is available make sure it is connected and used properly.** Use of dust collection equipment can reduce dust related hazards.

4) Use and maintenance of the power tool

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will perform the task better and safer if used at the correct feed rate.
- b) **Never use the power tool if the power switch does not switch the tool on and off.** Any power tool that cannot be controlled by the power switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug the lead from the wall socket before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** These precautions reduce the risk of the power tool starting unexpectedly.
- d) **Store power tools that are not being used out of children's reach. Do not allow people who are unfamiliar with the tool or its functions to operate it.**
Power tools can be dangerous if they fall into the hands of inexperienced users.
- e) **Maintain power tools. Check for any incorrect settings, parts that catch, broken parts or anything else which may cause the power tool to malfunction. If something is damaged it must be repaired before use.**
Accidents are frequently caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and similar according to the instructions and in an appropriate way suitable for the type of power tool used. Also take into consideration your work environment and the type of work to be done.**
Using the power tool for a purpose other than that for which it is intended could result in a dangerous situation.

5) Service

- a) **Repairs and service should only be performed by qualified tradesmen, and only with original spare parts.** This guarantees that the safety of the power tool is maintained.

1.2 Safety Instructions – Jigsaw EN 60745-2-11

Warning: Always disconnect the plug from the mains before adjusting, servicing or performing maintenance on the machine.

1. Hold the power tool by its insulated gripping surfaces whenever there is a risk of the saw blade coming into contact with hidden live wires or its own power flex. If the saw blade comes into contact with live wires it may electrify the metal parts of the jigsaw which can give the user an electric shock.
2. If the mains lead is damaged it should only be replaced by the retailer.
3. Keep your hands away from the blade and other moving parts.
4. Do not reach under the workpiece being sawed. Be extra careful if the blade or your hand is out of sight. Make sure that the underside of the workpiece is free of obstacles.
5. Do not use blunt or damaged saw blades. Bent saw blades can easily break or cause kickback.
6. Start the saw and let it run up to speed before starting to cut.
7. Make sure that the soleplate is in constant contact with the workpiece during sawing. Be extra careful when cutting with a tilted soleplate as it is easy to exert too much lateral force on the saw blade.
8. Secure the workpiece with a clamp, vice, etc.
9. Make sure that the settings are correct and that the blade is securely fastened in the blade holder before beginning to saw.
10. Make sure that the saw blade has come to a complete stop before removing the saw from the cut. The saw blade should not be stopped by applying lateral force to the side of the blade.

1.3 Product safety symbols



Read the instruction manual before use.

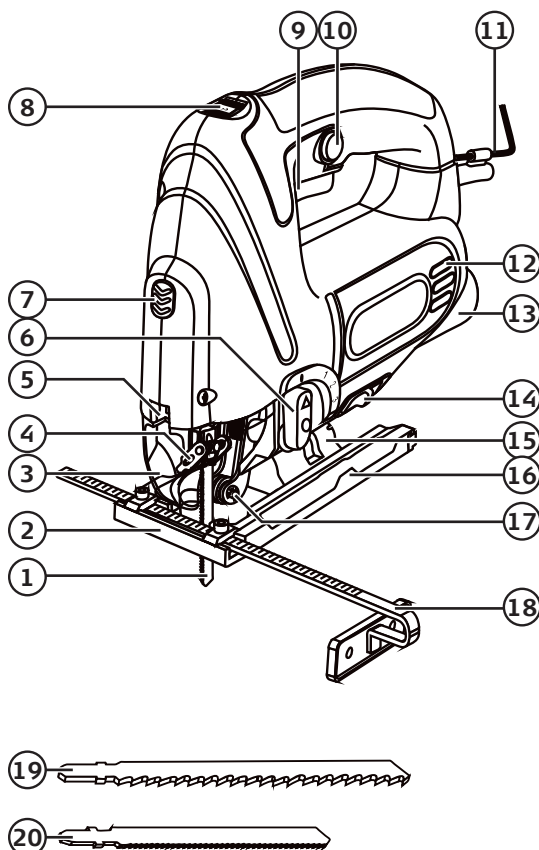


Always wear eye protection.
Always wear ear protection.
Always wear a dust mask.

2. Product description

- Jigsaw
- Laser guide
- LED worklight
- Blower and dust extraction port
- Keyless blade holder for quick and easy blade changes
- Comes with parallel guide and saw blade

1. Saw blade
2. Edge guide slots with set screws (2B)
3. Chip guard
4. Keyless blade holder with lock (4B)
5. Laser
6. Pendulum action control
7. Laser/LED power switch
8. Speed selector control
9. Power switch
10. Trigger lock button
11. Allen key
12. Motor cooling vents
13. Dust extraction vacuum adaptor
14. Sawdust deflector switch
The switch should be forward to blow dust away from sawing line and backward when a dust collector is attached.
15. Bevel angle scale
16. Soleplate
17. Blade guide roller
18. Parallel edge guide
19. Wood cutting blade
20. Metal cutting blade

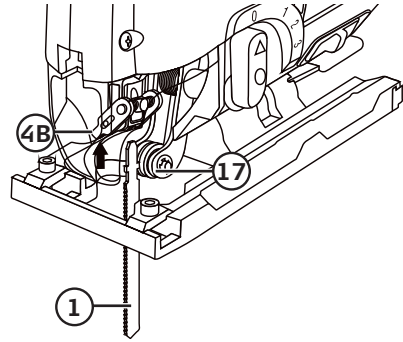


3. Assembly and setup

Warning: Unplug the jigsaw from the electrical socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

3.1 Changing the blade

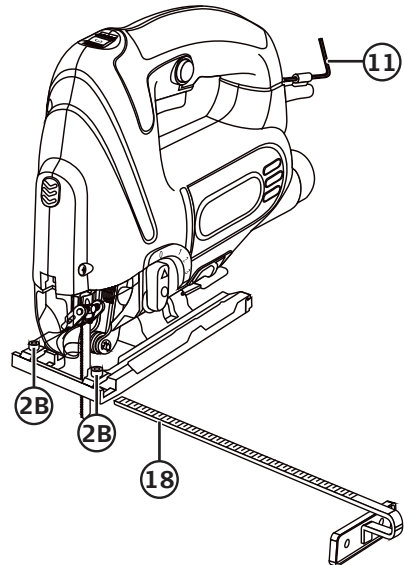
1. Undo the blade holder lock (4B) by lifting it up towards the handle. Remove the used blade.
2. Insert the new blade (1) as far up into the blade holder (4) as it will go. Check that the back of the blade runs along the guide roller (17).
3. Release the blade holder lock.
4. Check that the blade is held securely by trying to pull it.



Note: The saw blade will be locked as soon as the blade holder lock is released.

3.2 Fitting the edge guide

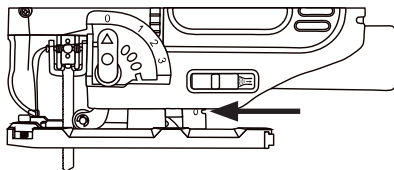
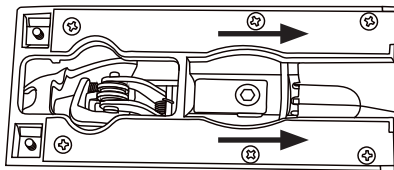
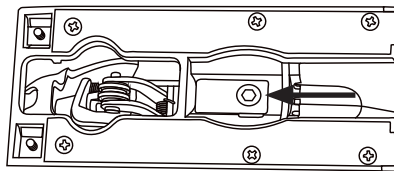
1. Undo the two set screws (2B) but do not remove them. Use the Allen key (11) which is kept in a holder on the power lead.
2. Slide the edge guide (18) into the slots (2) on the soleplate.
3. Set the desired length.
4. Tighten the set screws.
5. Check that the saw is set correctly by test-cutting a piece of scrap wood/metal before sawing the workpiece. Adjust the edge guide if necessary.



3.3 Adjusting the soleplate level angle

The soleplate (6) can be tilted up to 45° to the right or left.

1. Loosen the socket head screw on the bottom of the soleplate.



2. Slide the soleplate (6) forwards and tilt it to the required angle. There are fixed settings for **-45°**, **0°** and **45°**.
3. Tighten the socket head screw.
4. Check that the saw is set correctly by test-cutting a piece of scrap wood/metal before sawing the workpiece. Adjust the angle if necessary.

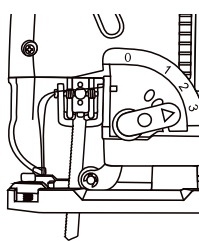
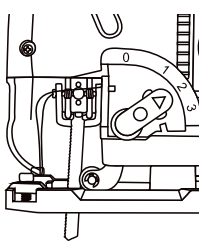
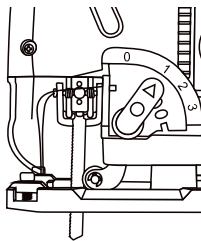
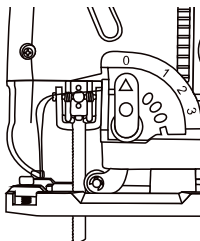
Do NOT pull the soleplate (6) backwards if you want to set an angle other than the fixed settings. Set the desired bevel angle and then tighten the set screw.

3.4 Setting the pendulum action

The pendulum action can improve cutting efficiency and the the setting can be adjusted until the optimum setting for the material being cut has been found. However, the swing of the pendulum action does create a rougher finish, so if a really fine finish is required the pendulum action should be set to **0**.

The pendulum action control (6) sets the degree of pendulum swing. There are 4 fixed settings, turn the control carefully until it clicks into a setting.

- **0** – sheet metal, steel or rubber
- **1** – non-ferrous metals, hard woods, plastics
- **2** – wood
- **3** – wood (highest removal rate)

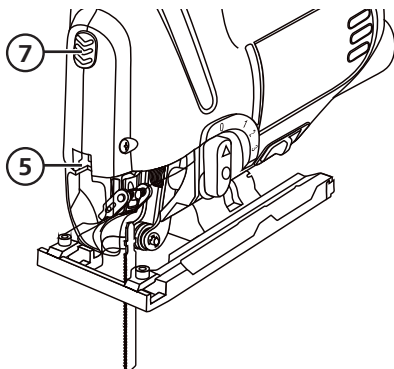


3.5 Laser/LED light

The laser/LED light is controlled by a switch (7) on the front of the housing. The laser projects a line in front of the jigsaw to help guide the sawing line.

Press the switch the required number of times to select one of the following settings:

LED worklight	Laser
ON	OFF
OFF	ON
ON	ON
OFF	OFF



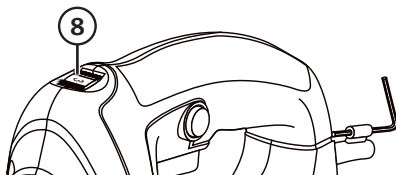
Warning:

Never point the laser beam at a person or animal. Never look directly into the laser beam. The laser beam can cause permanent eye damage.

3.6 Setting the blade speed

The blade speed can be adjusted to suit the material by rotating the speed selector control (8), even during operation. **1** = lowest speed, **6** = highest speed.

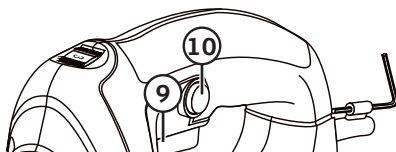
After cutting for an extended time at low speed the motor should be run at maximum speed for about 3 minutes to cool down the motor.



3.7 Switch operation

Starting the jigsaw: To start the jigsaw, pull and hold in the trigger (9).

Stopping the jigsaw: Release the trigger to stop the jigsaw.



The jigsaw is equipped with a lock button (10) to lock the trigger on for longer cuts.

To lock the trigger (9) in the on position:

Press the lock button (10) and trigger (9) simultaneously and then release the trigger before the lock button.

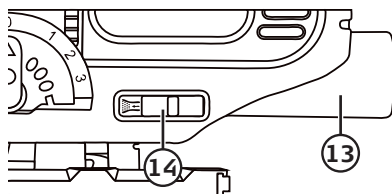
Stopping when the trigger is locked:

To disengage the trigger lock and stop the jigsaw, pull and release the trigger (9) once.

3.8 Using with a vacuum cleaner

1. Connect the vacuum cleaner to the connection point on the jigsaw (13).
2. Set the switch (14) to the back position.

Note: The switch should be set to the forward position when the vacuum cleaner is not attached, to enable cooling air from the motor to blow the sawing line clean.



4. Operating tips

4.1 Preparations

- Measure and mark out the sawing line carefully before starting to cut.
- Small workpieces should be securely clamped. Make sure that the power supply cable does not impede working operations or come into contact with the blade during use.
- Check that the soleplate is locked at the required angle before you begin sawing.
- If you are unsure about the choice of blade speed or type of blade, test-cut a piece of scrap of the same material as the workpiece.

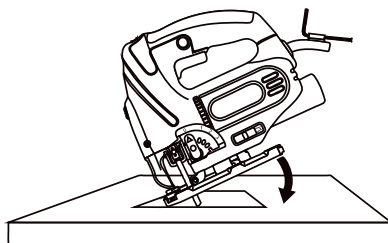
4.2 Sawing

- Hold the jigsaw in a firm grip. Make sure that the saw blade is not in contact with the workpiece and then pull the trigger to start the saw. Let the motor come up to speed before starting to cut.
- Never apply excessive forward pressure to the tool – always let the blade do the work.
- Keep hands in sight, do not hold hands under the workpiece where the blade cannot be seen.

4.3 Internal cuts

This operation should be undertaken with great care and should only be performed by experienced operators. Internal cutting is only possible in soft materials such as wood.

1. Rest the front of the soleplate on the workpiece and tilt the saw forwards. Make sure that the saw blade is not in contact with the workpiece.
2. Run the blade up to full speed and slowly pivot the saw so the blade starts to cut into the material, then slowly lower the entire soleplate onto the workpiece.



(Alternatively, a hole can be drilled in the material to provide a starting point for the blade.)

4.4 Sawing metal

- Be careful, the saw blade can easily bend.
- Use a finer toothed blade if the jigsaw vibrates a lot during operation.
- Lower the speed if the saw blade becomes very hot.
- The use of some kind of lubrication/coolant is recommended, e.g. alcohol for aluminium and cutting oil for steel.
- When cutting thin sheet metal, it is advisable to clamp the sheet to a sheet of thin plywood or similar on either side of the metal. Then saw through all the layers.

5. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
The machine does not start.	No voltage in the wall socket.	Check to see if there is power at the wall socket.
	Worn brushes.	Contact us in case of motor or electrical faults.
	Short circuit.	
	Faulty power trigger.	
The machine runs slowly.	Dull or damaged saw blade.	Replace saw blade.
	Speed too low.	Alter the variable setting.
	The motor is overheated.	Do not press down too hard.
Strange noise.	Mechanical fault.	Contact us.
	Faulty windings.	
Heavy vibration.	Loose blade.	Check the saw blade and make sure it is fitted correctly.
Sparks in the motor.	Brushes jammed.	Contact us.
	Winding short circuited.	
	Dirty commutator.	

6. Care and maintenance

- Unplug the mains lead before cleaning the product.
- Clean the product using a soft, moist cloth. Only use mild detergents; never use solvents or strong, abrasive cleaning agents for cleaning as these can damage the product.
- Always keep the ventilation openings of the motor free of dust and debris.

7. Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



8. Specifications

Supply voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Power output	800 W
Variable speed	800–3000 strokes/min
Pendulum action	4 settings
Blade clamp	T-shank and U-shank compatible
Soleplate bevel	0–45°
Sawing capacity	Wood: 80 mm, steel: 8 mm
Sound	L _w A = 100 dB(A), K = 3 dB(A) L _p A = 89 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration	Cutting boards a _{h,B} = 8.641 m/s ² , K = 1.5 m/s ² Cutting sheet metal a _{h,M} = 7.856 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Weight	2.1 kg

Pendelsticksåg

Art.nr 18-3557 Modell JD2902LK
40-8774 JD2902LK

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Innehållsförteckning

1. Säkerhet	15
1.1 Generella säkerhetsföreskrifter – EN 60745-1	15
1.2 Säkerhetsinstruktioner – sticksåg EN 60745-2-11	17
1.3 Produktmärkning med säkerhetssymboler	17
2. Produktbeskrivning	18
3. Montering och justering	19
3.1 Byte av sågblad	19
3.2 Montering av sidoanslag	19
3.3 Justering av fotplattans sidolutning	20
3.4 Inställning av pendling	20
3.5 Laser/LED-belysning	21
3.6 Inställning av varvtal	21
3.7 Till-/frånkoppling	21
3.8 Användning med dammsugare	22
4. Användningstips	22
4.1 Förberedelser	22
4.2 Sågning	22
4.3 Insågning	22
4.4 Sågning i metall	23
5. Felsökning	23
6. Skötsel och underhåll	24
7. Avfallshantering	24
8. Specifikationer	24

1. Säkerhet

1.1 Generella säkerhetsföreskrifter – EN 60745-1

Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig skada. Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du förlorar kontrollen över verktyget.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rör, element, köksspis eller kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Se till att nätsladden inte skadas. Använd aldrig nätsladden för att rycka stickproppen ur vägguttaget eller bära eller dra handverktyget. Håll undan nätsladden från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och bruka sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Användning av skyddsutrustning som andningsskydd, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd vid behov minskar risken för personskada.

- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter stickproppen till vägguttaget.** Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i påslaget läge ökar risken för olyckor.
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll i oväntade situationer.
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll undan hår, kläder och handskar från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används ordentligt.** Användning av dessa hjälpmedel kan minska risken för dammrelaterade olyckor.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför.** Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa åtgärder i förebyggande syfte minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder och annat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning.** Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll verktygen vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör och liknande enligt instruktionerna och på det sätt som är ämnat för just den typen av elektriskt handverktyg, och ta även hänsyn till arbetsförhållandena och den typ av arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för andra arbeten än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med originalreservdelar.** Detta garanterar att säkerheten hos det elektriska handverktyget behålls.

1.2 Säkerhetsinstruktioner – sticksåg EN 60745-2-11

Varning: Dra alltid nätsladdens stickpropp ur vägguttaget före justering, service eller underhåll av maskinen.

1. Håll det elektriska handverktyget där greppytan är isolerad när arbeten utförs där det kan finnas risk för att sågbladet kan komma i kontakt med dolda spänningsförande ledningar eller sin egen sladd. Sågblad som kommer i kontakt med spänningsförande ledningar kan orsaka att exponerade metalldelar på det elektriska handverktyget blir spänningsförande, vilket skulle kunna ge användaren en elektrisk stöt.
2. Om nätsladden skadas får den endast bytas av återförsäljare.
3. Håll undan händerna från bladet och andra rörliga delar.
4. Sträck dig inte under materialet som sågas. Var extra försiktig om bladet eller handen är skymda vid sågning. Se till att det är fritt på undersidan av materialet som ska sågas.
5. Använd inte slöa eller skadade sågblad. Böjda sågblad kan lätt brytas av eller orsaka kast.
6. Starta motorn och låt den gå upp i fullt varv innan sågen förs mot arbetsstycket.
7. Se till att fotplattan ligger dikt an mot arbetsstycket under hela arbetsmomentet, var extra försiktig vid snedställd fotplatta då det är lätt att felbelasta sågbladet i sidled.
8. Säkra arbetsstycken med tving, skruvstycke etc.
9. Kontrollera att inställningarna är rätt och att bladet sitter fast i fästet innan sågningen påbörjas.
10. Se till att sågbladet har stannat helt innan maskinen tas ifrån sågsnittet, sågbladet får inte bromsas genom att man trycker på dess sida.

1.3 Produktmärkning med säkerhetssymboler



Läs hela bruksanvisningen!

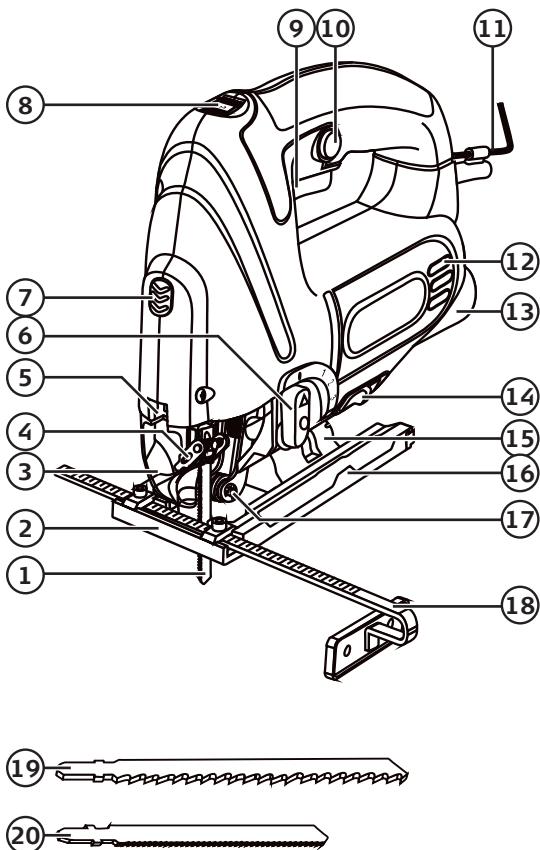


Använd alltid skyddsglasögon.
Använd alltid hörselskydd.
Använd alltid munskydd.

2. Produktbeskrivning

- Pendelsticksåg
- Laserriktlinje
- LED-belysning
- Blåsfunktion och anslutning för spånutsug
- Nyckellöst fäste för snabba, smidiga sågbladsbyten
- Levereras med sidoanslag och sågblad

1. Sågblad
2. Fäste för sidoanslag med låsskruvar (2B)
3. Spånskydd
4. Nyckellös bladhållare med spärr (4B)
5. Laser
6. Reglage för reglering av pendelrörelse
7. Strömbrytare för laser/LED
8. Reglage för inställning av varvtal
9. Strömbrytare
10. Spärr för strömbrytare
11. Insexnyckel
12. Ventilationsöppningar för motorns kylflöde
13. Anslutning för dammsugare
14. Reglage för renblåsning/dammsugning. Reglaget ska vara framåt för renblåsning av såglinjen och bakåt när en dammsugare är ansluten.
15. Skala för sidolutning
16. Fotplatta
17. Bladstyrning
18. Sidoanslag
19. Sågblad för trä
20. Sågblad för metall

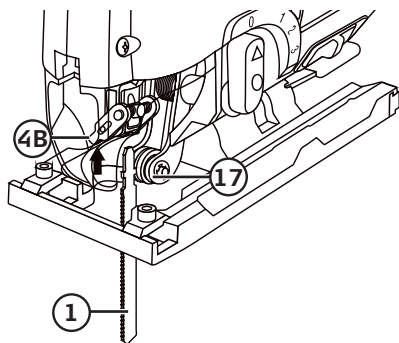


3. Montering och justering

Varning! Dra ur stickproppen före all service/justering av sticksågen.

3.1 Byte av sågblad

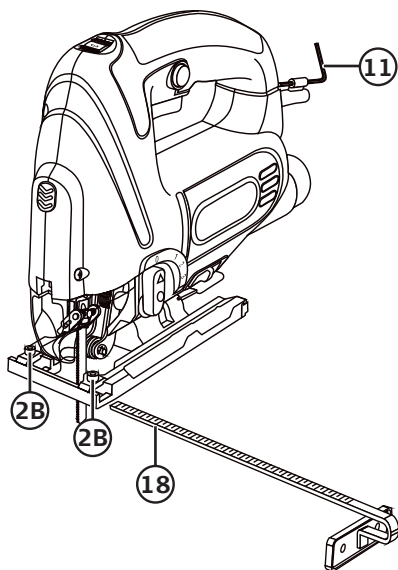
1. Öppna bladhållarens spärr (4 B) genom att trycka den uppåt mot handtaget. Dra ur det använda bladet.
2. Tryck in det nya sågbladet (1) så långt som det går i bladhållaren (4). Kontrollera att bladets baksida löper i bladstyrningen (17).
3. Släpp spärren.
4. Prova att dra i bladet utåt för att kontrollera att bladet är rätt monterat.



Obs! Sågbladet blir fastlåst automatiskt när spärren släpps.

3.2 Montering av sidoanslag

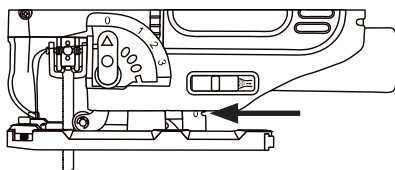
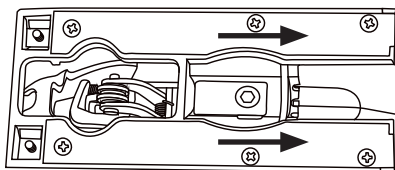
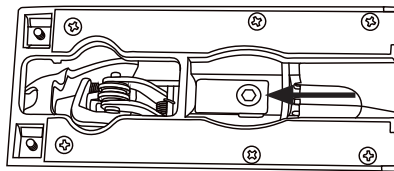
1. Lossa låsskruvarna (2 B) men låt dem sitta kvar. Använd insexnyckeln (11), som förvaras i en hållare på anslutningskabeln.
2. Sätt i sidoanslaget (18) i fästet (2) på fotplattan.
3. Ställ in önskat mått.
4. Dra åt låsskruvarna.
5. Provsåga på en skräpbit och kontrollera mått. Justera sidoanslaget vid behov.



3.3 Justering av fotplattans sidolutning

Fotplattan (6) kan vinklas till max 45° höger eller vänster.

1. Lossa insexskruven på fotplattans undersida.



2. Tryck fotplattan (6) framåt och ställ in önskad vinkel. Det finns fasta lägen för **-45°**, **0°** och **45°**.
3. Dra åt insexskruven.
4. Provsåga på en skräpbit och kontrollera mått. Justera vinkeln vid behov.

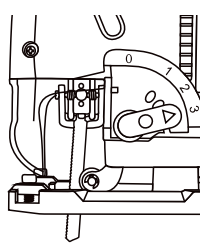
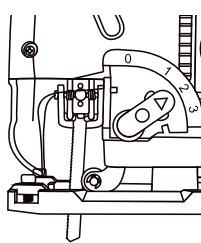
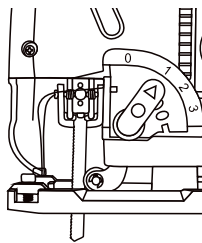
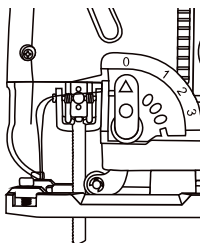
Dra INTE fotplattan (6) bakåt om du vill ställa in en annan vinkel än de fasta. Ställ in önskad vinkel och dra åt.

3.4 Inställning av pendling

Pendelrörelsen kan öka avverkningen och optimal avverkning bör provas fram för det aktuella materialet som sågas, vill man däremot ha ett så fint snitt som möjligt ska pendelfunktionen kopplas ifrån (läge **0**).

Vrid reglaget (6) för reglering av pendelrörelse. Reglaget har 4 fasta lägen, vrid reglaget försiktigt tills det "klickar" fast i önskat läge.

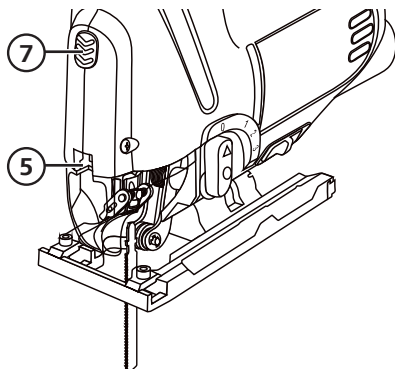
- **0** – plåt, stål eller gummi
- **1** – icke järnhaltig metall, hårt trä, plast
- **2** – trä
- **3** – trä (högsta avverkning)



3.5 Laser/LED-belysning

Laser/LED-belysningen (5) styrs av en strömbrytare (7) på framsidan. Lasern projicerar en linje framför sticksågen som hjälp för att rikta in sågbladet. Tryck upprepade gånger på strömbrytaren för att välja ett av följande lägen:

LED-belysning	Laser
ON	OFF
OFF	ON
ON	ON
OFF	OFF

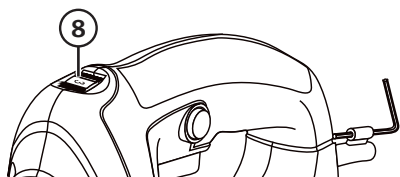


Varning!

Rikta aldrig laserstrålen mot en människa eller mot ett djur. Titta inte in i laserstrålen. Laserstrålen kan orsaka bestående synskada.

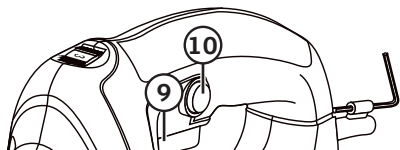
3.6 Inställning av varvtal

Varvtalet justeras med reglaget (8), även under gång. **1** = lägsta hastighet, **6** = högsta hastighet. Efter en längre tids sågning med lågt varvtal bör man låta motorn gå med max varvtal i ca 3 min för att kyla ner motorn.



3.7 Till-/frånkoppling

Start: tryck in strömbrytaren (9).
Stopp: släpp strömbrytaren.
Strömbrytaren har en spärr (10) som gör att den kan låsas i tillslaget läge.



Lås strömbrytaren i tillslaget läge:

Tryck samtidigt in spärren (10) och strömbrytaren (9), släpp sedan strömbrytaren före spärren.

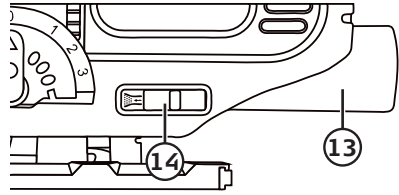
Stäng av vid låst strömbrytare:

Tryck endast in strömbrytaren (9) och släpp den för att stänga av.

3.8 Användning med dammsugare

1. Dammsugaren ansluts till sticksågens anslutning (13).
2. Ställ reglaget (14) bakåt.

Obs! Reglaget ska vara framåt när dammsugaren inte används, då styrs motorns kylflöde om och blåser rent sågbladet.



4. Användningstips

4.1 Förberedelser

- Mät och märk ut såglinjen noga innan du börjar såga.
- Sätt fast små arbetsstycken med en tving eller liknande. Se till att anslutningskabeln inte kommer nära sågbladet under sågningen.
- Kontrollera att fotplattan är låst i 0°-läge innan du börjar såga.
- Om du är osäker på val av hastighet eller sågblad, provsåga i en skrotbit av samma material.

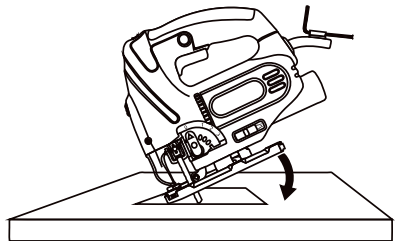
4.2 Sågning

- Håll sticksågen i ett fast grepp. Se till att sågbladet inte är i kontakt med arbetsstycket och tryck sedan på strömbrytaren och starta sticksågen. Låt motorn gå upp i varv innan du börjar såga.
- Tryck inte sticksågen hårt framåt utan låt sågbladet göra jobbet.
- Håll inte handen på undersidan av arbetsstycket, där du inte ser sågbladet.

4.3 Insågning

Var mycket försiktig vid insågning. Insågning är endast lämplig i mjuka material, t.ex. trä.

1. Luta sticksågen framåt så att den vilar på främre delen av fotplattan. Se till att inte sågbladet är i kontakt med arbetsstycket.
2. Starta motorn och vinkla försiktigt ner sticksågen så att sågbladet arbetar sig in i arbetsstycket tills hela fotplattan vilar mot arbetsstycket.



(Alternativ till insågning är att borra ett tillräckligt stort hål för sticksågbladet och starta sågningen i hålet.)

4.4 Sågning i metall

- Var försiktig, sågbladet kan lätt böjas.
- Använd ett mera fintandat sågblad om sticksågen vibrerar mycket under sågning.
- Sänk hastigheten om sågbladet blir mycket varmt.
- Använd någon typ av smörjning/kylning av sågbladet, t.ex. alkohol till aluminium och olja till stål.
- Vid sågning av tunn metall är det lämpligt att fästa ett lager tunn plywood etc. med tvingar på varje sida om metallen. Såga igenom alla lager.

5. Felsökning

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen går inte.	Ingen spänning i eluttaget.	Kontrollera att det är spänning i eluttaget.
	Slitna kolborstar.	Kontakta oss vid motor- och elfel.
	Kortslutning.	
	Fel på strömbrytaren.	
Maskinen går sakta.	Slött el. skadat sågblad.	Byt ut bladet.
	För lågt varvtal.	Öka variabel inställning.
	Motorn är överhettad.	Mata inte så hårt.
Ovanliga ljud hörs.	Mekaniskt hinder.	Kontakta oss.
	Lindning delvis kortsluten.	
Starka vibrationer.	Sågbladet sitter löst.	Kontrollera sågbladet, och se till att det är rätt monterat.
Gnistbildning i motorn.	Kolborstarna sitter fast.	Kontakta oss.
	Lindning kortsluten.	
	Kollektorn smutsig.	

6. Skötsel och underhåll

- Dra ur stickproppen före rengöring.
- Torka av produkten med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel, det kan skada produkten.
- Håll alltid ventilationsöppningarna fria från spån och skräp.

7. Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



8. Specifikationer

Strömförsörjning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	800 W
Steglös hastighet	800–3000 slag/min
Ställbar pendelrörelse	4 steg
Sågbladsfäste	Typ T och U
Ställbar fotplatta	Max 45°
Sågkapacitet	Trä 80 mm, stål 8 mm
Ljud	LwA = 100 dB(A), K = 3 dB(A) LpA = 89 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration	Byggskivor $a_{h,B} = 8,641 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s^2 Tunnplåt $a_{h,M} = 7,856 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s^2
Vikt	2,1 kg

Pendelstikksag

Art.nr. 18-3557 Modell JD2902LK
40-8774 JD2902LK

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Innholdsfortegnelse

1. Sikkerhet	26
1.1 Generelle sikkerhetsinstrukser - EN 60745-1	26
1.2 Sikkerhetsinstruksjoner – stikksag EN 60745-2-11	28
Produktmerking med sikkerhetssymboler	28
2. Produktbeskrivelse.....	29
3. Montering og justering	30
3.1 Skifte av sagblad	30
3.2 Montering av sideanslag	30
3.3 Justering av fotplatens sidevinkel	31
3.4 Innstilling av pendling.....	31
3.5 Laser-/LED-belysning	32
3.6 Fininnstilling av turtall.....	32
3.7 Til-/frakobling.....	32
3.8 Tilkobling av støvsuger.....	33
4. Brukertips	33
4.1 Forberedelser	33
4.2 Saging	33
4.3 Innsaging	33
4.4 Saging i metall.....	34
5. Feilsøking.....	34
6. Stell og vedlikehold	35
7. Avfallshåndtering	35
8. Spesifikasjoner	35

1. Sikkerhet

1.1 Generelle sikkerhetsinstrukser - EN 60745-1

Advarsel! Les gjennom hele brukerveiledningen. Hvis man ikke følger instruksjonene nedenfor kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Med «elektrisk håndverktøy» i den følgende teksten menes verktøy som enten er koblet til strømnettet eller batteridrevne håndverktøy.

TA VARE PÅ DENNE VEILEDNINGEN.

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker.
- b) **Ikke bruk elektriske håndverktøy i eksplosjonsfarlige miljøer, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre tilskuere på god avstand mens du bruker elektriske håndverktøy.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Støpselet til det elektriske verktøyet må passe inn i strømuttaket. Støpselet må ikke endres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording.** Ved bruk av originale støpsler reduseres faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Påse at ikke strømledningen blir skadet. Bær aldri verktøyet i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av strømuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal man benytte en skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, reduseres faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær våken og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, skliskre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.

- c) **Unngå uønsket oppstart. Påse at strømbryteren står i posisjon «OFF» før strømmen kobles til.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen mens strømbryteren står i posisjon «ON», kan forårsake ulykker.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før det elektriske håndverktøyet startes.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse i kroppen under hele arbeidsoperasjonen.** Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker, smykker og annet løstsittende unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan feste seg i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** Ved bruk av slike hjelpemidler, kan en redusere faren for støvrelaterte skader og ulykker.

4) *Bruk og vedlikehold av det elektriske håndverktøyet*

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** Riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeid.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom det er feil på strømbryteren og den ikke skrur verktøyet på/av med din kontroll.** Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Trekk ut støpselet før justeringer utføres, ved skifte av tilbehør eller når verktøyet legges til oppbevaring.** Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.
- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet.** Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Hold det elektriske håndverktøyet ved like. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil, som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene.** Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt. Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.
- g) **Følg instruksjonene ved bruk av det elektriske håndverktøyet og tilbehøret. Ta hensyn til arbeidsforholdene og hva slags type arbeid som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk foreta service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

1.2 Sikkerhetsinstruksjoner – stikksag EN 60745-2-11

Advarsel: Trekk alltid støpselet ut av vegguttaket før justering, service og vedlikehold av maskinen.

1. Hold et godt grep på den isolerte delen på håndverktøyet mens arbeidet utføres, spesielt når det kan være fare for at sagbladet kan komme i kontakt med skjulte strømførende ledninger eller sages egen ledning. Dersom sagbladet kommer i kontakt med strømførende ledninger kan metalledene på det elektriske verktøyet lede strømmen og gi brukeren elektrisk støt.
2. Hvis ledningen er skadet, må den umiddelbart skiftes av kyndig servicepersonale.
3. Hold hender borte fra bladet og andre bevegelige deler.
4. Strekk deg ikke under emnet som sages. Vær ekstra forsiktig dersom bladet eller hender er skjult ved saging. Påse at det er fritt på undersiden av materialet som skal sages.
5. Bruk ikke sløve eller skadede sagblader. Bøyde sagblader kan lett brytes av eller forårsake kast.
6. Start motoren og la den gå opp i maksimalt turtall, før du starter å sage.
7. Påse at fotplaten ligger ann mot arbeidsemnet under hele arbeidsoperasjonen. Vær ekstra forsiktig når fotplaten er skråstilt da det er fare for feilbelastning av sagbladet.
8. Fest arbeidsemnet med en tvinge, skrustikke eller liknende.
9. Kontroller at innstillingene er riktige, og at bladet er godt festet, før du starter sagingen.
10. Påse at sagbladet har stanset helt opp før maskinen tas ut fra sagesporet. Bladet må ikke bremses ved at det trykkes mot snittets sider.

Produktmerking med sikkerhetssymboler



Les hele bruksanvisningen!

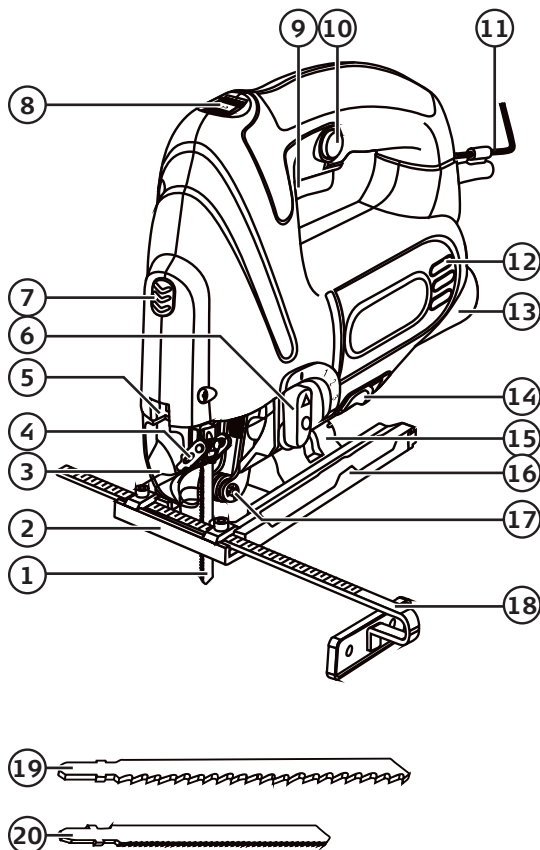


Benytt alltid vernebriller.
Bruk alltid hørselsvern.
Bruk alltid støvmaske.

2. Produktbeskrivelse

- Pendelstikksag
- Laserretningslinje
- LED-belysning
- Blåsefunksjon og uttak for sponutsug
- Nøkkelfritt feste for raskt og enkelt skifte av sagblad
- Leveres med sideanslag og sagblad

1. Sagblad
2. Feste for sideanslag med låseskruer (2B)
3. Sponbeskyttelse
4. Nøkkelfritt sagbladfeste med sperre (4B)
5. Laser
6. Bryter for justering av pendelbevegelse
7. Strømbryter for laser/LED
8. Bryter for innstilling av turtall
9. Strømbryter
10. Sperre for strømbryter
11. Insektsnøkkel
12. Ventilasjonsåpninger for kjøling til motoren
13. Adapter for støvsugerslange
14. Bryter for blåsing/støvsuging. Bryteren skal stilles framover for blåsing på sagelinjen og bakover når støvsuger er koblet til.
15. Skala for helling sideveis
16. Fotplate
17. Bladstyring
18. Sideanslag
19. Sagblad for tre
20. Sagblad for metall

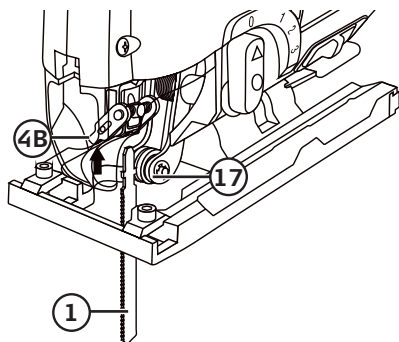


3. Montering og justering

Advarsel! Trekk ut kontakten før service og justering av sagen.

3.1 Skifte av sagblad

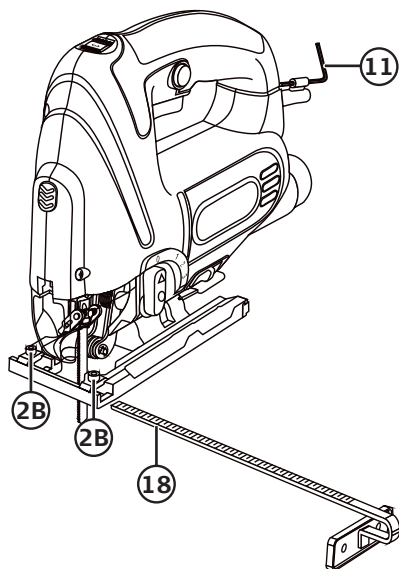
1. Sperren på bladfestet (4B) åpnes ved å trykke det opp mot håndtaket. Trekk det brukte bladet ut.
2. Press det nye sagbladet (1) inn så langt det er mulig i festet. Kontroller at bladets bakside løper i bladstyringen (17).
3. Slipp opp sperren.
4. Prøv å press bladet utover for å sjekke om det er riktig montert.



Obs! Sagbladet låses fast når sperren slippes.

3.2 Montering av sideanslag

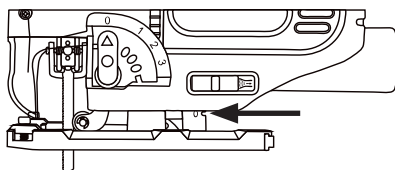
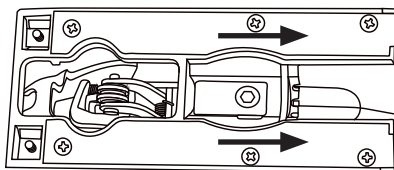
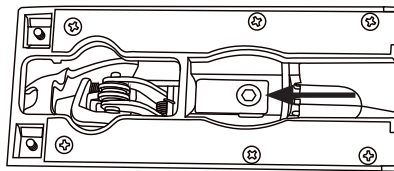
1. Løsne på låseskruene (2 B), men la dem bli sittende. Bruk insecsnøkkelen som oppbevares i en holder på ledningen.
2. Plasser sideanslaget (18) i festet (2) på fotplaten.
3. Still inn ønsket mål.
4. Trekk til låseskruene.
5. Foreta en prøvesaging på et testemne og kontroller målene. Juster sideanslaget ved behov.



3.3 Justering av fotplatens sidevinkel

Fotplaten (6) kan vinkles til maks 45° høyre eller venstre.

1. Løsne på inseksskruen på undersiden av fotplaten.



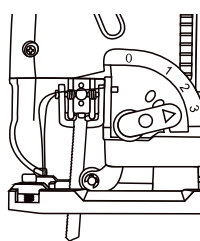
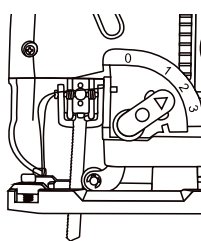
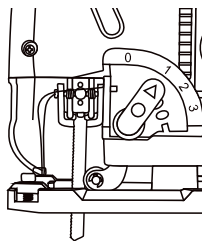
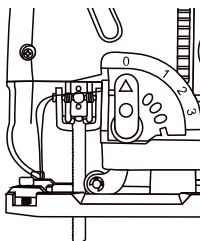
2. Trekk fotplaten (6) framover og still inn ønsket vinkel. Det er faste innstillinger for **-45°, 0° og 45°**.
3. Trekk til skruen.
4. Foreta en prøvesaging på et testemne og kontroller målene. Juster vinkelen ved behov.

IKKE trekk fotplaten bakover hvis du skal stille inn en annen vinkel enn de faste. Still inn ønsket vinkel og skru til igjen.

3.4 Innstilling av pendling

Pendelbevegelsen på bladet kan øke kappehastigheten, og for å oppnå optimalt utnyttelse bør man prøve seg fram på det aktuelle materialet. Hvis man derimot ønsker et så fint snitt som mulig skal pendelfunksjonen kobles helt fra, dvs. stilles på **0**. Drei bryteren (6) for regulering av pendelbevegelse. Det er 4 forskjellige innstillingsmuligheter. Drei bryteren til den «klikker» fast i ønsket stilling.

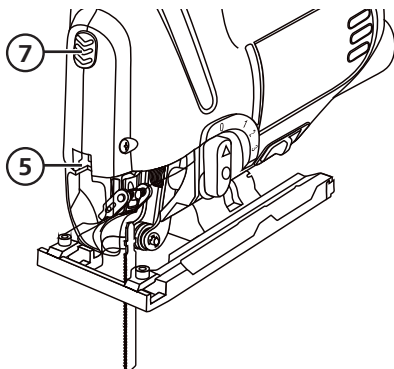
- **0** – metall, stål eller gummi
- **1** – metaller (som ikke er jernholdige), hardt tre eller plast
- **2** – tre
- **3** – tre (porøse treslag)



3.5 Laser-/LED-belysning

Laser-/LED-belysning styres av en strømbryter (7) som sitter på framsiden. Laseren projiserer en linje foran stikksagen som hjelper til med å sikte inn kappelinjen. Trykk gjentatte ganger på strømbryteren for å velge en av følgende innstillinger:

LED-belysning	Laser
ON	OFF
OFF	ON
ON	ON
OFF	OFF

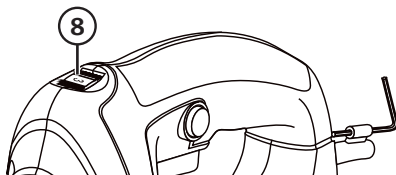


Advarsel!

Vend aldri laserstrålen mot mennesker eller dyr. Se aldri inn i laserstrålen. Laserstrålen kan forårsake synsskader.

3.6 Fininnstilling av turtall

Turtallet justeres med hjulet (8). Det kan også justeres mens verktøyet er i gang. **1** = laveste hastighet, **6** = høyeste hastighet. Etter lengre tids saging med lavt turtall bør man la motoren gå med maks turtall i ca. 3 minutter, for å kjøle ned motoren.

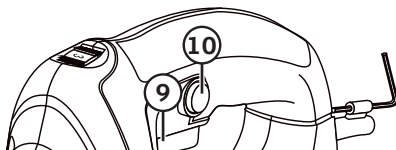


3.7 Til-/frakobling

Start: trykk inn strømbryteren (9).

Stopp: slipp opp strømbryteren.

Strømbryteren har en sperre som gjør at den kan låses i påslått stilling.



Låse strømbryteren (1) i tilkoblet posisjon:

Trykk inn låseknappen (10) og strømbryteren (9) samtidig. Slipp deretter grepet på strømbryteren før låseknappen slippes opp.

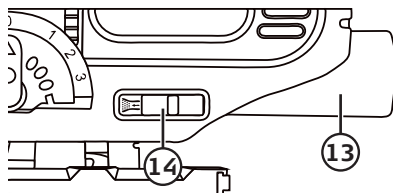
Skru av maskinen når strømbryteren er låst i aktiv stilling:

Når du ønsker å stoppe verktøyet trykkes strømbryteren (9) inn og slippes opp igjen.

3.8 Bruk med støvsuger

1. Støvsugeren tilsluttes stikksagens uttak (13).
2. Still regulatoren (14) bakover.

Obs! Regulatoren skal være fremover når støvsugeren ikke brukes, da styres motorens kjøleluft om og blåser ren saglinjen.



4. Brukertips

4.1 Forberedelser

- Mål opp og marker sagelinjen før du starter sagingen.
- Små arbeidsemner bør festes med f.eks. tvinger. Pass på at ikke verktøyet ledning kommer nær sagbladet mens du sager.
- Kontroller at fotplaten er låst i 0°-stilling før du starter sagingen.
- Hvis du er usikker på valg av hastighet eller type sagblad bør du teste ut på et testemne av samme materiale.

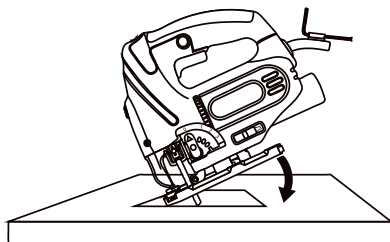
4.2 Saging

- Hold verktøyet med et stabilt grep. Pass på at sagbladet ikke er i kontakt med arbeidsemnet og trykk deretter på strømbryteren for å starte sagingen. La motoren gå opp i turtall før du begynner å sage.
- Press ikke stikksagen hardt framover, men la sagbladet gjøre jobben.
- Hold ikke hånden på undersiden av arbeidsemnet hvor du ikke kan se sagbladet.

4.3 Hulltaking

Vær ekstra forsiktig ved hulltaking. Dette egner seg kun i myke materialer som f.eks. tre.

1. Hell stikksagen framover slik at den hviler på den fremre delen av fotplaten. Pass på at ikke sagbladet kommer i kontakt med arbeidsemnet.
2. Start motoren og senk stikksagen sakte og forsiktig slik at sagbladet jobber seg inn i arbeidsemnet til hele fotplaten hviler mot arbeidsemnet.



(Alternativet til hulltaking er å bore et passe stort hull til stikksagbladet og starte sagingen i hullet).

4.4 Saging i metall

- Vær forsiktig, for sagbladet har lett for å bøye seg.
- Hvis sagen begynner å vibrere mye, bør du skifte til et mer fintannet sagblad.
- Hvis sagbladet blir veldig varmt bør hastigheten senkes.
- Bruk en type smøring/kjøling på sagbladet, som f.eks. alkohol til aluminium og olje til stål.
- Ved saging i tynt metall kan det være smart å feste et stykke tynn plywood etc. med tvinger på hver side av metallet. Sag deretter gjennom alle lagene.

5. Feilsøking

Symptom	Mulig årsak	Tiltak
Maskinen virker ikke.	Ingen spenning i strømuttaket.	Kontroller om det er spenning i strømuttaket.
	Slitte kullbørster.	Kontakt forhandler ved motor- og strømfeil.
	Kortslutning.	
	Feil på strømbryteren.	
Maskinen jobber sakte.	Sløvt eller skadet sagblad.	Skift det ut.
	For lavt turtall.	Juster innstillingen på turtallet.
	Motoren er overopphetet.	Mat ikke så hardt.
Maskinen avgir ulyder.	Mekanisk hinder.	Ta kontakt med forhandler.
	Spole delvis kortsluttet.	
Sterke vibrasjoner.	Sagbladet sitter løst.	Kontroller sagbladet og påse at det er riktig montert.
Gnistdannelse i motoren.	Kullbørstene sitter fast.	Ta kontakt med forhandler.
	Spolen kortsluttet.	
	Smuss på kollektoren.	

6. Stell og vedlikehold

- Trekk alltid ut støpselet før rengjøring.
- Rengjør produktet med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Det kan skade produktet.
- Hold alltid ventilasjonsåpningene fri fra spon og smuss.

7. Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



8. Spesifikasjoner

Strømforsyning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	800 W
Trinnløs hastighet	800–3000 slag/min
Justerbar pendelbevegelse	4 trinn
Sagbladfeste	type T og U
Justerbar fotplate	Maks 45° (hver vei)
Sagekapasitet	Tre 80 mm, stål 8 mm
Lyd	L _W A = 100 dB(A), K = 3 dB(A) L _p A = 89 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrasjon	Bygningsplater $a_{h,B} = 8,641 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ² Metallplater $a_{h,M} = 7,856 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Vekt	2,1 kg

Heiluripistosaha

Tuotenro 18-3557
40-8774

Malli JD2902LK
JD2902LK

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

1. Turvallisuus	37
1.1 Yleisiä turvallisuusohjeita – EN 60745-1	37
1.2 Turvallisuusohjeita – Pistosaha EN 60745-2-11	39
Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit	39
2. Tuotekuvaus	40
3. Asennus ja säätäminen	41
3.1 Sahanterän vaihto	41
3.2 Sivusuojan asentaminen	41
3.3 Jalkalevyn kallistuksen säätö	42
3.4 Heiluriliikkeen säätäminen	42
3.5 Laser-/LED-valot	43
3.6 Kierrosluvun säätäminen	43
3.7 Käynnistäminen/sammuttaminen	43
3.8 Pölynimurin liittäminen	44
4. Käyttövinkkejä	44
4.1 Esivalmistelut	44
4.2 Sahaaminen	44
4.3 Työkappaleen sahaaminen keskeltä	44
4.4 Metallin sahaaminen	45
5. Vianhaku	45
6. Puhdistaminen ja huolto	46
7. Kierrättäminen	46
8. Tekniset tiedot	46

1. Turvallisuus

1.1 Yleisiä turvallisuusohjeita – EN 60745-1

Varoitus! Lue kaikki ohjeet. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuihin, palovammoihin tai muuhun vakavaan loukkaantumiseen. Varoitustekstin termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa verkkovirralla tai akulla toimivaa käsityökalua.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET.

1) Työtilat

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuin.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusriskiä.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja sivulliset loitolla, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua.** Häiriötekijät voivat aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen.

2) Sähköturvallisuus

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan.** Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinta maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa. Sähköiskun vaara vähenee, kun pistokkeita ei muuteta ja laite liitetään oikeanlaiseen pistorasiaan.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, liettä tai jääkaappia.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele virtajohtoa varoen. Älä kannu laitetta virtajohdosta äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille.** Virtajohdon vioittuminen tai sotkeutuminen lisää sähköiskun vaaraa.
- e) **Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen pienentää sähköiskun vaaraa.

3) Oma turvallisuutesi

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua.** Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos olet väsynyt tai päihteiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen. Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.

- c) **Vältä laitteen tahatonta käynnistämistä. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa ennen kuin liität pistokkeen seinäpistorasiaan.** On äärimmäisen vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa "ON"-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet, ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen käsityökalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian pitkälle työskennellessäsi. Varmista, että seisot tukevasti ja tasapainossa työn jokaisessa vaiheessa.** Näin hallitset laitteen paremmin ylläpitävissä tilanteissa.
- f) **Käytä työskentelyyn sopivia vaatteita. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsiineet loitolla koneen liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Sen käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) *Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen*

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä vain sellaista sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään.** Sopiva sähkökäyttöinen käsityökalu tekee työn hyvin ja turvallisesti oikealla nopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos virtakytkin ei toimi.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet sähkökäyttöiseen käsityökaluun säätöjä, vaihdat sen varusteita tai ennen kuin asetat sen säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.
- d) **Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja. Tarkasta, että säädöt ovat kunnossa, että liikkuvat osat liikkuvat esteettä, että osat ovat ehjiä, ja että sähkökäyttöisessä käsityökalussa ei ole muita seikkoja, jotka vaikuttavat laitteen toimintaan. Vioittuneet osat tulee korjata ennen laitteen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat siitä, että sähkökäyttöistä käsityökalua ei ole huollettu.
- f) **Pidä työkalut puhtaina ja terävinä.** Terätyökalun hallinta on helpompaa, kun se on oikein huollettu ja sen terät ovat teräviä.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, sen varusteita tms. ohjeiden mukaisesti ja sellaisella tavalla, joka sopii kyseiselle sähkökäyttöiselle käsityökalulle ja ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

5) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö, ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosia.** Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

1.2 Turvallisuusohjeita – Pistosaha EN 60745-2-11

Varoitus: Poista aina verkkojohdon pistoke pistorasiasta ennen laitteen huoltoa ja säätöä.

1. Pidä kiinni ainoastaan sähkökäyttöisen käsityökalun eristetyistä pinnoista, kun työskentelet alueilla, jossa työkalu voi joutua kosketuksiin piilossa olevien, sähköä johtavien kaapeleiden tai sen oman virtajohdon kanssa. Jos sahanterä joutuu kosketuksiin sähköä johtavien kaapeleiden kanssa, saattavat työkalun metalliosat muuttua virtaa johtaviksi ja näin aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
2. Ainoastaan jälleenmyyjä saa vaihtaa vioittuneen virtajohdon.
3. Älä vie käsiä terän ja muiden liikkuvien osien lähelle.
4. Älä laita käsiä tai muita ruumiinosia sahattavan materiaalin alle. Ole erityisen varovainen, jos terä tai kätesi ovat näkymättömissä sahauksen aikana. Varmista, että sahattavan materiaalin alapuolella ei ole mitään.
5. Älä käytä tylsiä tai viallisia sahanteriä. Taittuneet terät voivat katketa helposti, tai aiheuttaa takapotkun.
6. Käynnistä moottori ja odota, kunnes se saavuttaa täydet kierrosluvut, ennen kuin kosket sillä työkalupaleeseen.
7. Varmista, että kiinnityslaippa on suoraan työkalupalletta vasten koko sahauksen ajan. Ole erittäin varovainen, jos kiinnityslaippa on viistosti. Silloin se voi helposti painaa sahanterää sivusuunnassa.
8. Kiinnitä työkalupale puristimilla tms.
9. Tarkasta, että asetukset ja teränkiinnitys ovat kunnossa ennen kuin aloitat sahauksen.
10. Varmista, että sahanterä on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin nostat sahan sahauskohdasta. Älä yritä pysäyttää sahanterää painamalla sen reunaa.

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue koko käyttöohje!

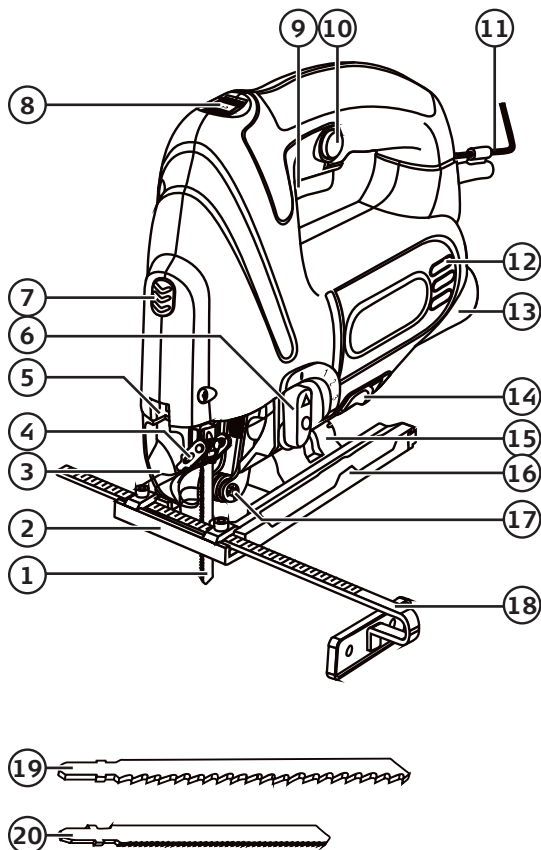


Käytä aina suojalaseja.
Käytä aina kuulosuojaimia.
Käytä aina hengityssuojainta.

2. Tuotekuvaus

- Heiluripistosaha
- Laserlinja
- LED-valo
- Puhallustoiminto ja pölynpoistoliitäntä
- Avaimeton kiinnitys nopeaan teränvaihtoon
- Mukana sivuohjain ja sahanterä

1. Sahanterä
2. Sivuohtajaimen kiinnitys ja lukitusruuvit (2B)
3. Lastusuoja
4. Avaimeton teräpidike ja lukitus (4B)
5. Laser
6. Heiluriliikkeen säätö
7. Laser-/LED-valon virtakytkin
8. Kierrosluvun säädin
9. Virtakytkin
10. Virtakytkimen lukitus
11. Kuusioavain
12. Moottorin kylmäilma-aukot
13. Pölynimurin liitäntä
14. Puhalluksen/pölynpoiston säädin. Valitse puhallus kääntämällä valitsin eteen, ja valitse pölynpoisto (pölynimurin ollessa liitettynä) kääntämällä valitsin taakse.
15. Kallistuksen asteikko
16. Pohjalevy
17. Terän ohjain
18. Sivusuoja
19. Sahanterä puulle
20. Sahanterä metallille

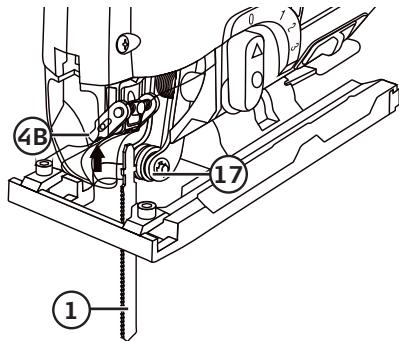


3. Asennus ja säätäminen

Varoitus! Irrota pistoke pistorasiasta ennen pistosahan huoltamista/säätämistä.

3.1 Sahanterän vaihto

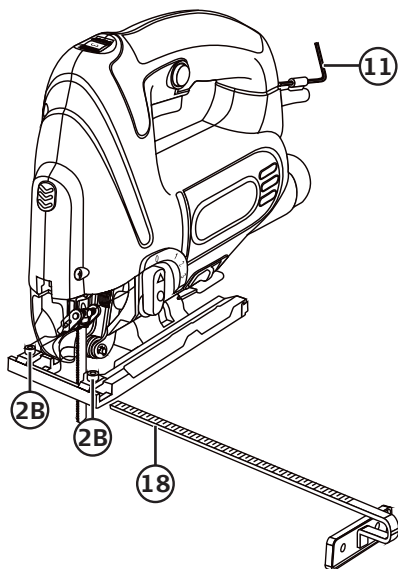
1. Avaa teräpidikkeen lukitus (4B) painamalla sitä ylöspäin kahvaa kohti. Irrota sahanterä.
2. Paina uusi sahanterä (1) teräpidikkeen (4) pohjaan asti. Varmista, että terän takaosa osuu terän ohjaimeen (17).
3. Päästä lukitus.
4. Varmista, että terä on asennettu oikein vetämällä sitä varovasti ulospäin.



Huom.! Sahanterä lukittuu automaattisesti, kun lukitus päästetään.

3.2 Sivusuojan asentaminen

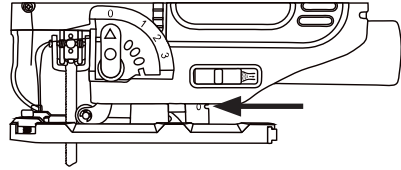
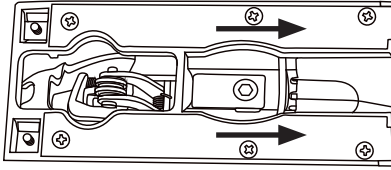
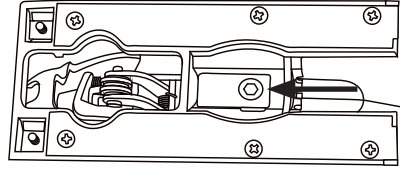
1. Avaa lukitusruuveja (2B), mutta jätä ne paikoilleen. Käytä virtajohdossa kiinni olevaa kuusioavainta (11).
2. Laita sivusuoja (18) jalkalevyn kiinnikkeeseen (2).
3. Säädä sopiva mitta.
4. Kiristä lukitusruuvit.
5. Sahaa ensin koepalaa ja tarkasta mitta. Säädä sivusuoja tarvittaessa.



3.3 Jalkalevyn kallistuksen säätö

Jalkalevy (6) voidaan kääntää enintään 45° oikealle tai vasemmalle.

1. Avaa jalkalevyn alapuolella oleva kuusioruuvi.



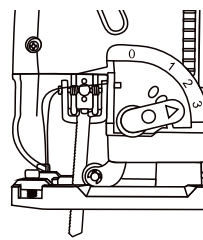
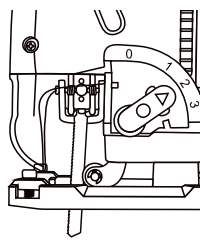
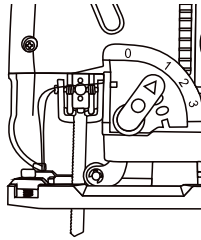
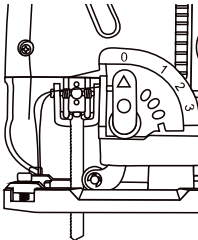
2. Vedä jalkalevyä (6) taaksepäin ja aseta se haluamaasi kulmaan. Jalkalevyssä on kiinteät kulmat **-45°**, **0°** ja **45°**.
3. Kiristä kuusioruuvi.
4. Sahaa ensin koepalaa ja tarkasta mitta. Säädä kulma tarvittaessa.

Älä vedä jalkalevyä (6) taaksepäin, jos valitset jonkun muun asennon kuin kolme valmista asentoa. Säädä sopiva kulma ja kiristä.

3.4 Heiluriliikkeen säätäminen

Heiluriliike voi lisätä sahauksen tehoa. Hae optimaalinen liike kokeilemalla. Jos haluat mahdollisimman hienon sahausjäljen, kytke heiluriliike pois päältä (asento 0). Säädä heiluriliike valitsimella (6). Säätimessä on neljä kiinteää asentoa. Kierrä valitsinta, kunnes se napsahtaa oikeaan asentoon.

- **0** – pelti, teräs tai kumi
- **1** – rautaa sisältämättömät metallit, kova puu, muovi
- **2** – puu
- **3** – puu (tehokas sahaus)

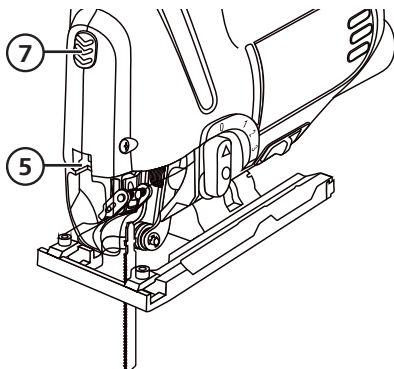


3.5 Laser-/LED-valot

Laser-/LED-valoa ohjataan etupuolella olevalla virtakytkimellä (7). Laser heijastaa terän eteen sahaamista helpottavan laserlinjan.

Valitse sopiva valaisutila painamalla virtakytkintä useita kertoja.

LED-valo	Laser
Päällä	Pois päältä
Pois päältä	Päällä
Päällä	Päällä
Pois päältä	Pois päältä



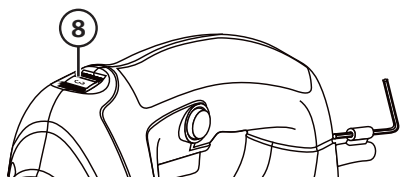
Varoitus!

Älä osoita lasersädettä ihmisiä tai eläimiä kohti. Älä katso lasersäteeseen. Lasersäde saattaa vahingoittaa näköä.

3.6 Kierrosluvun säätäminen

Kierroslukua voi säätää valitsimella (8) myös käytön aikana. **1** = pienin nopeus, **6** = suurin nopeus.

Jos sahaat pitkään alhaisella kierrosluvulla, tulee moottorin antaa käydä täysillä kierroksilla n. 3 minuutin ajan moottorin viilentämiseksi.

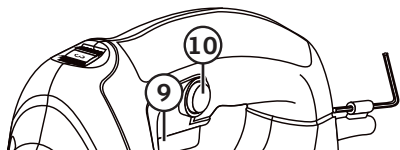


3.7 Käynnistäminen/sammuttaminen

Käynnistäminen: paina virtakytkin (9) pohjaan.

Pysäyttäminen: päästä virtakytkin.

Virtakytkimessä on lukitsin (10), jonka avulla sahan voi lukita sahaustilaan.



Virtakytkimen lukitseminen sahan ollessa päällä:

Paina samanaikaisesti lukituspainiketta (10) ja virtakytkintä (9). Päästä sitten irti virtakytkimestä ennen lukituspainiketta.

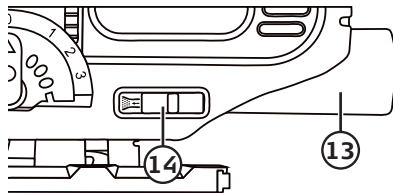
Sammuttaminen virtakytkimen ollessa lukittuna:

Paina virtakytkin (9) pohjaan ja sammuta saha päästämällä kytkin.

3.8 Käyttö pölynimurin kanssa

1. Pölynimuri liitetään pistosahan liittämään (13).
2. Vedä säädintä (14) taaksepäin.

Huom.! Säätimen tulee olla etuasennossa, kun pölynimuria ei käytetä. Tällöin moottorin jäähdytysilma puhalttaa sahauslinjan puhtaaksi.



4. Käyttövinkkejä

4.1 Esivalmistelut

- Mittaa ja merkitse sahauslinja huolella ennen sahaamisen aloittamista.
- Kiinnitä pienet puukappaleet puristimella tai vastaavalla. Varmista, että virtajohto ei ole sahanterän lähellä sahauksen aikana.
- Varmista ennen sahaamisen aloittamista, että pohjalevy on lukittu **0**-asentoon.
- Jos et ole varma sahanterän tai nopeuden valinnasta, sahaa ensin koepalaa, joka on samaa materiaalia kuin sahattava materiaali.

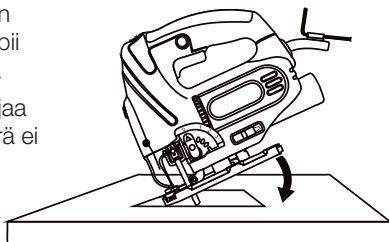
4.2 Sahaaminen

- Pidä vakaasti kiinni pistosahasta. Varmista, että sahanterä ei koske sahattavaan materiaaliin, ja paina virtakytkintä ja aloita sahaaminen. Anna moottorin kiihtyä täysille kierroksille ennen sahauksen aloittamista.
- Älä paina pistosahaa liian kovasti työkappaleeseen, vaan anna sahan tehdä työ puolestasi.
- Älä pidä kättä työkappaleen alla, jos et näe sahanterää.

4.3 Työkappaleen sahaaminen keskeltä

Ole erittäin varovainen sahatesessasi puukappaleen keskeltä. Työkappaleen keskeltä sahaaminen sopii ainoastaan pehmeille materiaaleille, kuten puulle.

1. Kallista pistosahaa eteenpäin niin, että se nojaa pohjalevyn etuosaan. Varmista, että sahanterä ei koske työkappaleeseen.
2. Käynnistä moottori ja kallista pistosahaa varoen, jotta sahanterä sahautuu työkappaleeseen niin, että pohjalevy on kokonaan työkappaleen vasten.



(Vaihtoehtoisesti voit myös porata reiän, joka on riittävän iso sahanterälle, ja aloittaa sahaamisen reiästä.

4.4 Metallin sahaaminen

- Ole varovainen, sillä sahanterä taipuu helposti.
- Jos pistosaha tärisee paljon sahaamisen aikana, käytä sahanterää, jossa on pienempi hammastus.
- Jos sahanterä kuumenee paljon, alenna nopeutta.
- Käytä voitelu-/jäähdytysainetta sahanterälle, esim. alkoholia alumiinille ja öljyä teräkselle.
- Ohutta metallia sahattaessa metallin molemmille puolille kannattaa kiinnittää esim. ohut lastulevy ruuvipuristimilla. Sahaa kaikkien kerrosten läpi.

5. Vianhaku

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Laite ei käy.	Pistorasiassa ei ole jännitettä.	Tarkista, että pistorasia on ehjä.
	Hiilet ovat kuluneet.	Ota yhteys asiakaspalveluun.
	Oikosulku.	
	Virtakytkimessä on vikaa.	
Laite käy hitaasti.	Tylsä tai viallinen sahanterä.	Vaihda terä.
	Liian alhainen kierrosluku.	Lisää kierroslukua.
	Moottori on ylikuumentunut.	Älä syötä liian kovaa.
Laitteesta kuuluu epätavallisia ääniä.	Mekaaninen este.	Ota yhteyttä myymälään.
	Käämi osittain oikosulussa.	
Laite tärisee voimakkaasti.	Sahanterä ei ole kunnolla kiinni.	Varmista, että sahanterä on asennettu oikein.
Moottori kipinöi.	Hiilet eivät ole kunnolla kiinni.	Ota yhteyttä myymälään.
	Käämi oikosulussa.	
	Kollektori on likainen.	

6. Puhdistaminen ja huolto

- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Pyyhi pistosaha kevyesti kostutetulla, pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotainaineita, sillä ne voivat vahingoittaa valaisinta.

Pidä moottorin tuuletusaukot puhtaina ja poista mahdolliset purut, roskat ym.

7. Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



8. Tekniset tiedot

Virtalähde	220–240 V AC, 50 Hz
Teho	800 W
Portaaton nopeus	800–3000 iskua/min
Heiluriliike	Säädettävä 4-portainen
Sahanterän kiinnitystyyppi	T ja U
Jalkalevyn säätö	Enintään 45°
Sahauskapasiteetti	Puu 80 mm, teräs 8 mm
Melutaso	L _W A = 100 dB(A), K = 3 dB(A) L _p A = 89 dB(A), K = 3 dB(A)
Tärinäarvo	Rakennuslevyt $a_{h,B} = 8,641 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ² Ohutlevyt $a_{h,M} = 7,856 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Paino	2,1 kg

Pendelhub-Stichsäge

Art.Nr. 18-3557 Modell JD2902LK
40-8774 JD2902LK

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise	48
1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise – EN 60745-1	48
1.2 Sicherheitshinweise – Pendelhub-Stichsäge EN 60745-2-1150	
1.3 Produktmarkierung mit Gebotszeichen	50
2. Produktbeschreibung	51
3. Montage und Einstellung	52
3.1. Wechseln des Sägeblatts	52
3.2 Montage des Seitenanschlags.....	52
3.3 Einstellen der Fußplattenneigung.....	53
3.4 Einstellen des Pendelshubs.....	53
3.5 Laser/LED-Beleuchtung.....	54
3.6 Einstellen der Drehzahl.....	54
3.7 Ein-/Ausschalten	54
3.8 Benutzung mit Absaugeinrichtung.....	55
4. Benutzungstipps	55
4.1 Vorbereitungen.....	55
4.2 Sägen.....	55
4.3 Einsägen	55
4.4 Sägen in Metall.....	56
5. Fehlersuche	56
6. Pflege und Wartung	57
7. Hinweise zur Entsorgung	57
8. Technische Daten	57

1. Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise – EN 60745-1

Achtung: Die komplette Bedienungsanleitung durchlesen. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnhinweisen bezieht sich auf netz- oder akkubetriebene Handwerkzeuge.

DIESE ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

1) *Arbeitsumgebung*

- a) **Die Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet halten.** Unordentliche und dunkle Umgebungen können zu Unfällen führen.
- b) **Elektrowerkzeuge nicht in feuergefährlichen Umgebungen (z.B. leicht entzündbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub) benutzen.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Während der Benutzung des Elektrowerkzeugs Kinder und Zuschauer auf Abstand halten.** Störungen können zum Verlust der Kontrolle führen.

2) *Elektrische Sicherheit*

- a) **Sicherstellen, dass der Netzstecker des Elektrowerkzeugs in die Netzsteckdose passt. Niemals den Netzstecker verändern. Niemals einen Adapter zusammen mit geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.
- b) **Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohren, Heizungen, Kochherd oder Kühlschrank vermeiden.** Ist der eigene Körper geerdet, erhöht sich das Risiko für Stromschläge.
- c) **Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.** Wasser im Inneren von Elektrowerkzeugen erhöht das Risiko für Stromschläge.
- d) **Mit dem Netzkabel behutsam umgehen. Das Netzkabel nie zum Ziehen oder Tragen des Elektrohandwerkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers aus der Steckdose verwenden. Das Kabel von Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verformte Netzkabel erhöhen die Gefahr von elektrischen Schlägen.
- e) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen im Außenbereich immer ein Verlängerungskabel benutzen, das dafür vorgesehen ist.** Die Benutzung eines Verlängerungskabels für den Außenbereich verringert das Risiko von Stromschlägen.

3) *Persönliche Sicherheit*

- a) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen vorsichtig sein und auf den gesunden Menschenverstand hören. Die Bedienung von Elektrowerkzeugen bei Müdigkeit und/oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten ist untersagt.** Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Sach- und Personenschäden führen.

- b) **Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Immer Augenschutz tragen.** Die Benutzung von persönlicher Schutzausrüstung bei Bedarf, wie Atemschutz, Sicherheitsschuhe, Helm und Gehörschutz verringert das Verletzungsrisiko.
- c) **Ungewolltes Starten vermeiden. Sicherstellen, dass der Stromschalter in der Position „OFF“ ist bevor der Netzstecker angeschlossen wird.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit einem Finger auf dem Schalter oder der Anschluss von Elektrowerkzeugen an die Netzspannung, während der Schalter in der Position „ON“ ist, birgt ein erhöhtes Unfallrisiko.
- d) **Vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Servicewerkzeuge/Schlüssel entfernen.** Ein vergessenes Servicewerkzeug an einem rotierenden Teil von Elektrowerkzeugen kann zu Personenschäden führen.
- e) **Immer eine stabile und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Immer eine gute Balance sicherstellen.** Dies hilft bei unvorhergesehenen Situationen.
- f) **Immer geeignete Arbeitskleidung tragen. Keine losen Kleider oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe außerhalb von beweglichen Teilen halten.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g) **Wenn Absaug- und Auffangeinrichtungen für Staub vorhanden sind, diese anschließen und ordnungsgemäß verwenden.** Die Nutzung dieser Hilfsmittel kann mit Staub in Verbindung stehende Gefahren verringern.

4) *Benutzung und Wartung von Elektrowerkzeugen*

- a) **Elektrowerkzeuge nie überbeanspruchen. Elektrowerkzeuge nur für die dafür vorgesehene Arbeit benutzen.** Das richtige Elektrowerkzeug sorgt für mehr Sicherheit und ein besseres Ergebnis.
- b) **Niemals ein Elektrowerkzeug benutzen, wenn der Stromschalter das Gerät nicht ein-/ausschaltet.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Zum Ändern der Einstellungen und zum Austausch von Werkzeugteilen bzw. bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.** Diese Vorkehrungsmaßnahme verkleinert das Risiko für einen unabsichtlichen Start.
- d) **Elektrowerkzeuge bei Nichtbenutzung außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die nicht mit der Bedienung vertraut sind, nicht das Elektrowerkzeug benutzen lassen.** Elektrowerkzeuge können bei Nichtbeachtung eine große Gefahr darstellen.
- e) **Elektrowerkzeuge warten. Sicherstellen, dass bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, dass keine Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Sollte etwas beschädigt sein, muss es vor Benutzung repariert werden.** Viele Unglücke werden durch mangelnde Wartung verursacht.
- f) **Werkzeuge scharf und sauber halten.** Ordentlich gewartete Werkzeuge neigen weniger zu Fehlfunktionen und sind einfacher zu handhaben.
- g) **Elektrowerkzeuge, Zubehör usw. nur der Beschreibung entsprechend und für den vorgesehenen Verwendungszweck handhaben. Dabei immer die aktuellen Arbeitsbedingungen berücksichtigen.** Bei Zweckentfremdung können Sach- und Personenschäden entstehen.

5) Service

- a) **Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern und mit Originalzubehör durchführen lassen.** Dies bewahrt die Sicherheit von Elektrowerkzeugen.

1.2 Sicherheitshinweise – Pendelhub-Stichsäge EN 60745-2-11

Warnung: Vor Einstellungs-, Service- oder Wartungsarbeiten stets den Netzstecker ziehen.

1. Wenn die Gefahr besteht, dass das Sägeblatt mit verborgenen Stromleitungen oder dem eigenen Kabel in Berührung kommen kann, das Elektrowerkzeug am isolierten Griff anfassen. Ein Sägeblatt, das in Kontakt mit spannungsführenden Stromleitungen kommt, kann nichtisolierte Metallteile am Werkzeug unter Spannung setzen und so dem Benutzer einen Stromschlag erteilen.
2. Ein beschädigtes Netzkabel nur vom Händler austauschen lassen.
3. Die Hände vom Sägeblatt und von anderen beweglichen Teilen fernhalten.
4. Niemals unter dem Werkstück aufhalten. Besonders vorsichtig arbeiten, wenn das Sägeblatt oder die Hand beim Sägen verdeckt sind. Darauf achten, dass sich an der Unterseite des zu sägenden Materials keine Hindernisse befinden.
5. Keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter verwenden. Verbogene Sägeblätter können leicht gebrochen werden oder einen Rückschlag verursachen.
6. Den Motor starten und die Säge bei voller Drehzahl gegen das zu sägende Werkstück führen.
7. Sicherstellen, dass die Fußplatte während der Arbeit dicht am Werkstück anliegt. Bei Schrägstellung besonders vorsichtig sein, da das Sägeblatt falsch belastet werden kann.
8. Das Werkstück mit Zwingen oder einem Schraubstock usw. befestigen.
9. Vor Beginn des Sägens sicherstellen, dass alle Einstellungen korrekt sind und dass das Sägeblatt fest in der Halterung sitzt.
10. Vor der Entnahme aus dem Sägeschnitt den vollständigen Stillstand des Sägeblattes abwarten, damit das Sägeblatt nicht durch Berührung einer Seite ruckartig gebremst wird.

1.3 Produktmarkierung mit Gebotszeichen



Die komplette Bedienungsanleitung durchlesen.

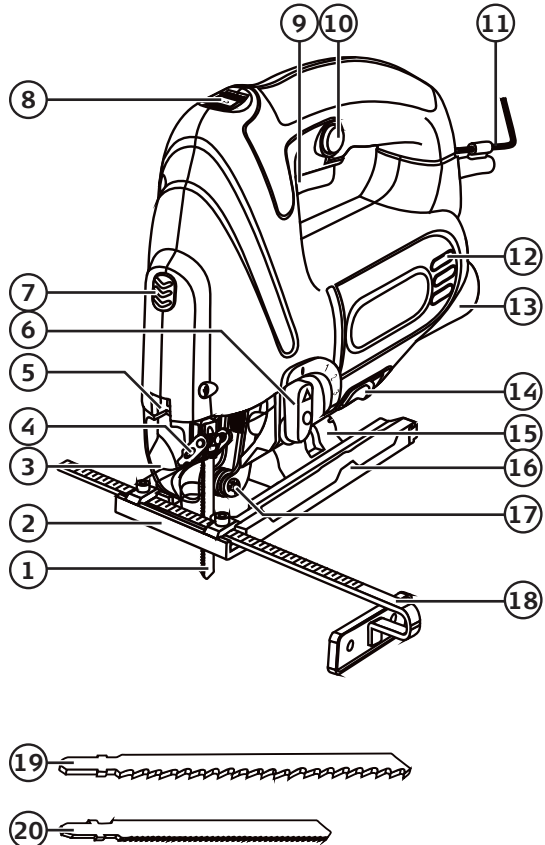


Immer Augenschutz tragen.
Immer Gehörschutz benutzen.
Immer Mundschutz tragen.

2. Produktbeschreibung

- Pendelhub-Stichsäge
- Laserlinie
- LED-Beleuchtung
- Blasluftfunktion und Anschluss für Späneabsaugung
- Schnellspannsystem für schnellen, praktischen Sägeblattwechsel
- Inkl. Seitenanschlag und Sägeblatt

1. Sägeblatt
2. Halterung für Seitenanschlag mit Befestigungsschrauben (2B)
3. Schutzschild
4. Werkzeuglose Sägeblatthalterung mit Arretierung (4B)
5. Laser
6. Regler zur Einstellung der Pendelbewegung
7. Ein-/Ausschalter für Laser/LED
8. Regler zur Einstellung der Drehzahl
9. Ein-/Ausschalter
10. Arretierknopf für den Ein-/Ausschalter
11. Innensechskantschlüssel
12. Lüftungsöffnungen für die Kühlluft des Motors
13. Regler für Blas-/Absaugfunktion. In der vorderen Position ist die Blasfunktion aktiviert, in der hinteren die Absaugfunktion für eine angeschlossene Absaugvorrichtung.
14. Skale für Neigung
15. Fußplatte
16. Blattführung
17. Seitenanschlag
18. Adapter für Absaugeinrichtung
19. Sägeblatt für Holz
20. Sägeblatt für Metall



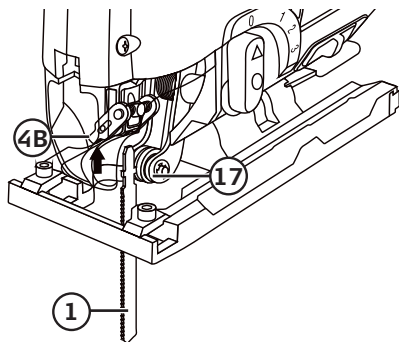
3. Montage und Einstellung

Achtung: Vor allen Service- und Einstellarbeiten stets den Stecker ziehen.

3.1. Wechseln des Sägeblatts

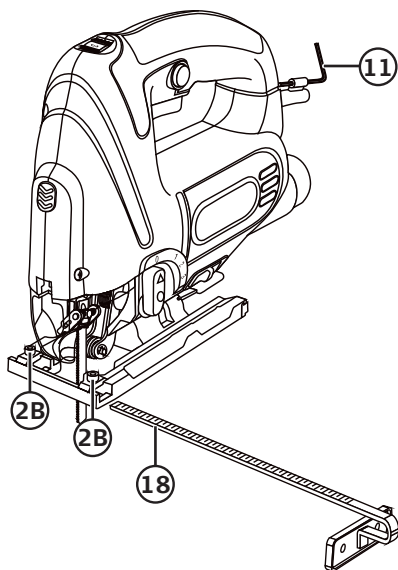
1. Die werkzeuglose Sägeblatthalterung (4B) öffnen, indem die Arretierung in Richtung des Griffes geschoben wird. Das benutzte Sägeblatt herausziehen.
2. Das neue Sägeblatt (1) bis zum Anschlag in die Sägeblatthalterung (4) hineinschieben. Sicherstellen, dass der Rücken des Sägeblatts an der Blattführung (17) sitzt.
3. Die Arretierung loslassen.
4. Zur Überprüfung der korrekten Montage am Sägeblatt ziehen.

Hinweis: Wenn die Arretierung losgelassen, wird das Sägeblatt automatisch verriegelt.



3.2 Montage des Seitenanschlags

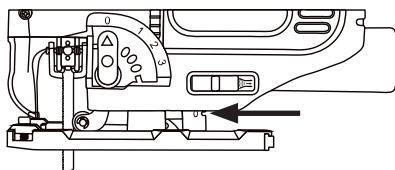
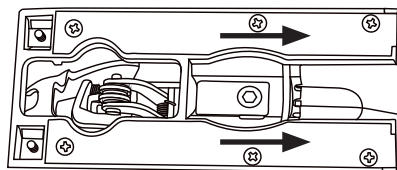
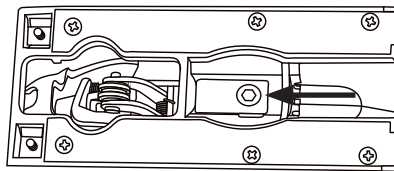
1. Die Befestigungsschrauben (2B) lösen, jedoch nicht vollständig abziehen. Den Innensechskantschlüssel benutzen, der sich in der Halterung am Anschlusskabel befindet.
2. Den Seitenanschlag (18) an der Halterung (2) an der Fußplatte befestigen.
3. Das gewünschte Maß einstellen.
4. Die Sperrschrauben anziehen.
5. Zum Überprüfen der Maße an einem Abfallstück probesägen. Den Seitenanschlag bei Bedarf ändern.



3.3 Einstellen der Fußplattenneigung

Die Fußplatte (6) kann bis zu 45° nach rechts oder links geneigt werden.

1. Die Innensechskantschraube an der Unterseite der Fußplatte lösen.



2. Die Fußplatte (6) nach vorne bewegen und den gewünschten Neigungswinkel einstellen. Dabei gibt es feste Positionen für **-45°, 0°** und **45°**.
3. Die Innensechskantschraube festziehen.
4. Zum Überprüfen der Maße an einem Abfallstück probesägen. Den Neigungswinkel bei Bedarf ändern.

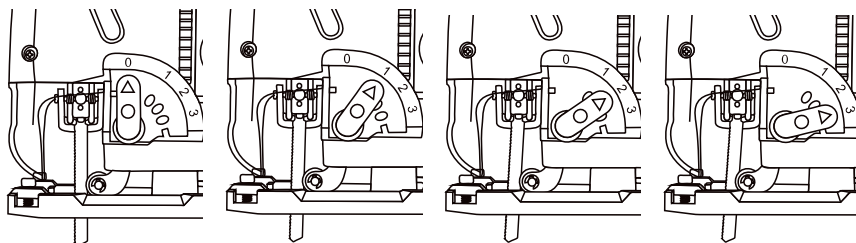
Zum Einstellen eines Neigungswinkels außerhalb der festen Positionen die Fußplatte (6) NICHT nach hinten bewegen. Den gewünschten Neigungswinkel einstellen und anziehen.

3.4 Einstellen des Pendelshubs

Über den Pendelhub kann der Abtrag je nach Werkstück für ein optimales Ergebnis angepasst werden. Für einen feinstmöglichen Schnitt kann die Funktion auch abgeschaltet werden (Position 0).

Zum Einstellen des Pendelshubs am Regler (6) drehen. Der Regler besitzt 4 feste Stellungen. Den Regler drehen, bis er in einer der Stellungen einschnappt.

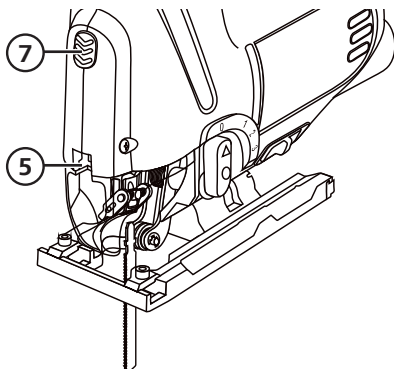
- **0** – Blech, Stahl oder Gummi
- **1** – Nichteisenmetall, Hartholz, Kunststoff
- **2** – Holz
- **3** – Holz (höchster Abtrag)



3.5 Laser/LED-Beleuchtung

Der Laser und die LED-Beleuchtung werden über einen Schalter (7) auf der Vorderseite gesteuert. Der Laser projiziert eine Orientierungslinie vor die Stichsäge. Wiederholt auf den Schalter drücken um zwischen folgenden versch. Einstellungen zu wählen:

LED-Beleuchtung	Laser
ON	OFF
OFF	ON
ON	ON
OFF	OFF



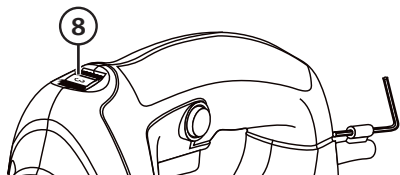
Achtung:

Den Laserstrahl niemals auf Personen oder Tiere richten. Nicht in den Laserstrahl blicken. Der Laserstrahl kann bleibende Augenschäden verursachen.

3.6 Einstellen der Drehzahl

Die Drehzahl wird am Regler (8) eingestellt (auch bei Betrieb). **1** = niedrigste Drehzahl, **6** = höchste Drehzahl.

Zum Abkühlen des Motors sollte dieser nach längerem Sägen bei geringer Drehzahl etwa 3 Min. mit Höchstdrehzahl laufen gelassen werden.

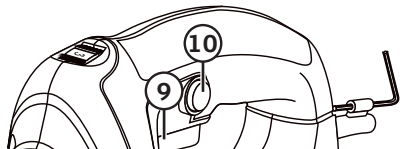


3.7 Ein-/Ausschalten

Start: Den Schalter (9) runterdrücken.

Stopp: Den Schalter loslassen.

Der Schalter ist mit einer Arretierung (10) ausgestattet, die das Feststellen des Schalters ermöglicht.



Arretierung des Schalters (1) in eingeschalteter Stellung:

Den Arretierknopf (10) und den Schalter (9) gleichzeitig betätigen und danach den Schalter (1) vor dem Arretierknopf (2) freigeben.

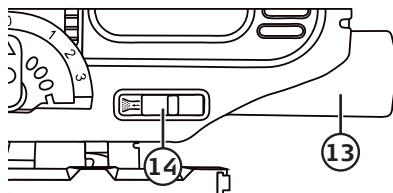
Bei arretiertem Schalter ausschalten:

Zum Abschalten nur den Schalter (9) betätigen und freigeben.

3.8 Benutzung mit Staubsauger

1. Den Staubsauger an den entsprechenden Anschluss an der Stichsäge (13) anschließen.
2. Den Regler (14) nach hinten stellen.

Hinweis: Wenn kein Staubsauger angeschlossen ist, ist der Regler nach vorne zu stellen, da dann die Luft von der Motorkühlung umgeleitet wird, um den Arbeitsbereich freizublasen.



4. Benutzungstipps

4.1 Vorbereitungen

- Vor dem Sägen die Sägelinie immer abmessen und genau kennzeichnen.
- Kleine Werkstücke mit Zwinke o. Ä. festsetzen. Sicherstellen, dass das Anschlusskabel während des Betriebes nicht in die Nähe des Sägeblatts kommt.
- Vor dem Sägen sicherstellen, dass die Fußplatte in der Position **0** arretiert ist.
- Bei Unsicherheit über die richtige Geschwindigkeit oder das richtige Sägeblatt erst mal in einem Abfallstück probesägen.

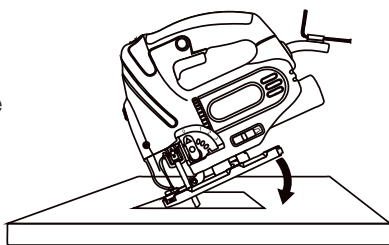
4.2 Sägen

- Das Werkzeug immer gut festhalten. Erst sicherstellen, dass das Sägeblatt nicht das Werkstück berührt und dann die Säge starten. Vor dem Sägen den Motor bis auf seine volle Drehzahl bringen.
- Das Werkzeug nicht überfordern, sondern mit weichen Bewegungen sägen.
- Nie die Hand außer Sichtweite unterhalb des Werkstückes halten.

4.3 Einsägen

Beim Einsägen mit größter Vorsicht vorgehen. Das Einsägen kann nur bei weichen Materialien vorgenommen werden, z. B. Holz.

1. Die Stichsäge nach vorne lehnen, sodass sie auf dem vorderen Teil der Fußplatte aufliegt. Sicherstellen, dass das Sägeblatt keinen Kontakt mit dem Werkstück hat.
2. Den Motor starten und dann die Stichsäge vorsichtig nach unten wenden, sodass sich das Sägeblatt langsam ins Werkstück arbeiten kann, bis die komplette Fußplatte auf dem Werkstück aufliegt.



(Als Alternative zum Einsägen kann ein Loch mit einem Bohrer vorgebohrt und dann von diesem aus weitergesägt werden.)

4.4 Sägen in Metall

- Vorsichtig sein, das Sägeblatt kann sich leicht verbiegen.
- Sollte die Stichsäge bei der Benutzung stark vibrieren, empfiehlt es sich ein Sägeblatt mit feinerer Zahnung zu benutzen.
- Wenn das Sägeblatt sehr heiß wird, die Geschwindigkeit senken.
- Eine geeignete Flüssigkeit zum Ölen/Kühlen benutzen, z. B. Alkohol für Alu und Öl für Stahl.
- Beim Sägen von dünnem Metall empfiehlt es sich, vor dem Sägen eine Schicht Sperrholz an jeder Seites des Metalls mit Zwingen anzubringen. Alle Schichten durchsägen.

5. Fehlersuche

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Die Maschine läuft nicht.	Keine Spannung von der Steckdose.	Sicherstellen, dass die Steckdose stromführend ist.
	Verschlissene Kohlenbürsten.	Bei Motor- und Stromfehlern Kontakt zum Kundendienst aufnehmen.
	Kurzschluss.	
	Fehler am Ein-/Ausschalter.	
Die Maschine läuft langsam.	Stumpfes oder beschädigtes Sägeblatt.	Das Sägeblatt auswechseln.
	Zu niedrige Drehzahl.	Variable Einstellung erhöhen.
	Der Motor ist überhitzt.	Den Arbeitsdruck senken.
Unge- wöhnliche Geräusche.	Mechanische Behinderun- gen.	Den Kundenservice kontaktieren.
	Kurzschluss an den Lagern.	
Starke Vibrationen.	Das Sägeblatt sitzt locker.	Das Sägeblatt überprüfen und sicherstellen, dass es korrekt eingelegt ist.
Funken- bildung im Motor.	Verklemmte Kohlebürsten.	Den Kundenservice kontaktieren.
	Kurzschluss an den Lagern.	
	Schmutziger Kollektor.	

6. Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Produkt mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein mildes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder schleifende Reinigungsmittel.
- Die Lüftungsöffnungen immer von Spänen und Verunreinigungen befreien.

7. Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



8. Technische Daten

Stromversorgung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	800 W
Stufenlose Schlaggeschwindigkeit	800–3000 /min
Pendelung	4-Stufen
Sägeblatthalterung	Typ T und U
Fußplatte verstellbar	Bis zu 45°
Schnitttiefe	In Holz 80 mm, in Stahl 8 mm
Geräuschpegel	L _w A = 100 dB(A), K = 3 dB(A) L _p A = 89 dB(A), K = 3 dB(A)
Schwingungsemission	Bauplatten a _{h,B} = 8,641 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Dünnblech a _{h,M} = 7,856 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Gewicht	2,1 kg

Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



CLAS OHLSON AB

SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

JIG SAW

Cocraft 40-8774 / 18-3557

JD2902LK / JD2902LK

**Machinery Directive
2006/42/EC**

EN 60745-1:2009+A11
EN 60745-2-11:2010

**EMC Directive
2014/30/EU**

EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-2:1997+A1+A2
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013

Henrik Alfredsson
Technical Manager

Insjön, Sweden, 2016-05-16

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,
0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,
00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service *contact number: 020 8247 9300*
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet *www.clasohlson.co.uk*

Postal *10 – 13 Market Place*
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice	Hotline: 040 2999 78111 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
Homepage	www.clasohlson.de
Postanschrift	Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg